

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niepełna lub nieprawidłowa transpozycja dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 103, str. 1)

Sentencja

1) Nie dokonując prawidłowej transpozycji:

- art. 1 ust. 1 i 2 dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa w Burgenlandzie, Karyntii, Dolnej Austrii, Górnej Austrii i Styrii,
 - art. 5 dyrektywy 79/409 w Burgenlandzie, Karyntii, Dolnej Austrii, Górnej Austrii i Styrii,
 - art. 6 ust. 1 dyrektywy 79/409 w Górnej Austrii,
 - art. 7 ust. 1 dyrektywy 79/409 w Karyntii, Dolnej Austrii i Górnej Austrii,
 - art. 7 ust. 4 dyrektywy 79/409 w następujących krajach związkowych i w odniesieniu do następujących gatunków:
 - w Karyntii w odniesieniu do głuszca, cietrzewia, łyski, słonki, gołębia grzywacza i sierpówki,
 - w Dolnej Austrii w odniesieniu do gołębia grzywacza, głuszca, cietrzewia i słonki,
 - w Górnej Austrii w odniesieniu do głuszca, cietrzewia i słonki,
 - w Salzburgu w odniesieniu do głuszca, cietrzewia i słonki,
 - w Styrii w odniesieniu do głuszca, cietrzewia i słonki,
 - w Tyrolu w odniesieniu do głuszca i cietrzewia,
 - w Vorarlbergu w odniesieniu do cietrzewia,
 - we Wiedniu w odniesieniu do słonki,
 - art. 8 dyrektywy 79/409 w Górnej Austrii,
 - art. 9 ust. 1 i 2 dyrektywy 79/409 w Burgenlandzie, w Dolnej Austrii w odniesieniu do § 20 ust. 4 ustawy Dolnej Austrii o ochronie przyrody (Niederösterreichisches Naturschutzgesetz), w Górnej Austrii, Salzburgu, Tyrolu i Styrii,
 - art. 11 dyrektywy 79/409 w Dolnej Austrii,
- Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 10 i 249 WE oraz art. 18 dyrektywy 79/409.

2) Skarga zostaje oddalona w pozostałej części.

3) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 45 z 19.2.2005 r.

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 18 lipca 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato — Włochy) — Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato przeciwko Lucchini Siderurgica SpA

(Sprawa C-119/05) (¹)

(Pomoc państwa — EWWiS — Hutnictwo żelaza i stali — Pomoc uznana za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Odzyskanie — Powaga rzeczy osądzonej wyroku sądu krajowego)

(2007/C 211/04)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato

Strona pozwana: Lucchini Siderurgica SpA

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Consiglio di Stato — Odzyskanie pomocy uznanej za niezgodną ze wspólnym rynkiem i sprzecznej z decyzją Komisji nr 3484/85/EWWiS z dnia 27 listopada 1985 r. ustanawiającą reguły wspólnotowe w zakresie pomocy na rzecz hutnictwa żelaza i stali (Dz.U. L 340, str. 1) — Obowiązek odzyskania przez państwo pomocy niezależnie od odmiennego prawomocnego wyroku sądu cywilnego

Sentencja

Prawo wspólnotowe stoi na przeszkodzie stosowaniu przepisu prawa krajowego wprowadzającego zasadę powagi rzeczy osądzonej, takiego jak art. 2909 włoskiego kodeksu cywilnego (codice civile), w przypadku gdy jego stosowanie uniemożliwia odzyskanie pomocy państwa przyznanej z naruszeniem prawa wspólnotowego, której niezgodność ze wspólnym rynkiem została stwierdzona w ostatecznej decyzji Komisji Wspólnot Europejskich.

(¹) Dz.U. C 132 z 28.5.2005.